



Distr.  
GENERAL

A/41/508  
8 August 1986  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والأربعون

البند ٩١ (ب) من جدول الأعمال المؤقت \*

القضاء على جميع أشكال التمييز العنصري :  
حالة الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع  
أشكال التمييز العنصري

تقرير الأمين العام

١ - اعتمدت الجمعية العامة ، بموجب قرارها ٢١٠٦ ألف (د - ٢٠) المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٥ ، الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري وعرضتها للتوقيع والتصديق ، ودعت الدول المشار إليها في المادة ١٧ من الاتفاقية الى توقيعها والتصديق عليها دون تأخير . وبمقتضى القرار ذاته ، طلبت الجمعية العامة الى الأمين العام أن يقدم إليها تقارير تتعلق بحالة التصديقات على الاتفاقية لتنظر فيها الجمعية في الدورات المقبلة . واستجابة لذلك الطلب ، يجري سنويا تقديم تقارير عن حالة الاتفاقية الى الجمعية وذلك منذ دورتها الحادية والعشرين في عام ١٩٦٦ .

٢ - وفي القرار ٢٦/٤٠ المؤرخ في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ ، أحاطت الجمعية العامة علما بتقرير الأمين العام عن حالة الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري (A/40/607) ؛ وأعربت عن ارتياحها ازاء عدد الدول التي صدقت على الاتفاقية أو انضمت إليها ؛ وأكدت من جديد مرة أخرى اقتناعها بأن التصديق على الاتفاقية أو الانضمام إليها على نطاق عالمي ، وكذلك تطبيق أحكامها ، هي من الأمور الضرورية لتحقيق أهداف العقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري ؛ ورجت من الدول التي لم تصبح بعد أطرافاً في الاتفاقية أن تقوم بالتصديق عليها أو الانضمام

. A/41/150

\*

اليها ؛ وطلبت الى الدول الاطراف في الاتفاقية دراسة امكانية اصدار الاعلان المنصوص عليه في المادة ١٤ من الاتفاقية ؛ ورجت من الامين العام أن يواصل موافاة الجمعية العامة بتقارير سنوية عن حالة الاتفاقية ، وفقا لقرار الجمعية العامة ٢١٠٦ ألف (د - ٢٠) المؤرخ في ٢١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٥ .

٣ - وقد فتح باب التوقيع على الاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصرى في نيويورك في ٧ آذار/مارس ١٩٦٦ ، وبدأ نفاذها في ٤ كانون الثاني/يناير ١٩٦٩ ، أي في اليوم الثلاثين من تاريخ ايداع وثيقة التصديق السابعة والعشرين لدى الامين العام للأمم المتحدة ، على نحو ما نصت عليه المادة ١٩ من الاتفاقية .

٤ - وحتى ١ آب/أغسطس ١٩٨٦ ، وقعت على الاتفاقية ٧٦ دولة ، اتبع ٦٩ منها ذلك التوقيع بالتصديق عليها ؛ وبالإضافة الى ذلك ، انضمت ٥١ دولة الى الاتفاقية وخلفت أربع دول (غيرها فيها) ، فأصبح مجموع عدد التصديقات والانضمامات والخلافات ١٢٤ . ويتضمن مرفق هذا التقرير قائمة بأسماء الدول التي وقعت الاتفاقية أو صدقت عليها أو انضمت اليها أو خلفت غيرها فيها ، وكذلك تواريخ توقيعاتها أو تصديقاتها أو انضمامها أو خلافتها .

٥ - وحتى التاريخ ذاته المذكور أعلاه ، أصدرت ١٢ دولة من الدول الاطراف في الاتفاقية ، وهي اكوادور ، وأوروغواي ، وأيسلندا ، وإيطاليا ، وبيرو ، والدانمرك ، والسنغال ، والسويد ، وفرنسا ، وكوستاريكا ، والنرويج ، وهولندا ، الاعلان المنصوص عليه في المادة ١٤ من الاتفاقية ، وفيه تعترف باختصاص لجنة القضاء على التمييز العنصرى في تلقي ودراسة الرسائل الواردة من أفراد أو جماعات من الافراد الخاضعين لولايتها ممن يدعون أنهم ضحايا انتهاك من جانب تلك الدول الاطراف لاي حق من الحقوق المقررة في الاتفاقية . وبدأ نفاذ أحكام المادة ١٤ في ٢ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٢ ، وفقا للفقرة ٩ من تلك المادة .

٦ - ووفقا للفقرة ٦ من المادة ٨ من الاتفاقية ، تكون الدول الاطراف مسؤولة عن مصاريف أعضاء اللجنة طيلة قيامهم بواجبات اللجنة . وقد أبلغ الاجتماع العاشر للدول الاطراف الذى عقد في المقر في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ ، بأن عددا كبيرا من الدول الاطراف قد تأخرت في دفع أنصبتها المقررة وأنه لذلك لم تتوفر الاموال الكافية لتغطية مصاريف أعضاء اللجنة من أجل الدورة الثالثة والثلاثين المقرر عقدها في الفترة من ٢ الى ٢١ آذار/مارس ١٩٨٦ . وكإجراء استثنائي ، وتلبية لنداء الاجتماع

العاشر ، قدمت من الصندوق العام للأمم المتحدة المبالغ اللازمة لتغطية مصاريف الأعضاء من أجل الدورة الثالثة والثلاثين للجنة . وعقدت لجنة القضاء على التمييز العنصري دورتها الثالثة والثلاثين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ٢ الى ٢١ آذار/مارس ١٩٨٦ .

٧ - وفي ٢ آذار/مارس ١٩٨٦ ، أبلغ الأمين العام الدول الأطراف بخطورة الحالة المالية التي تتعرض لها اللجنة وأفاد أنه ما لم ترد أموال كافية لفاية ١٥ حزيران/يونيه ١٩٨٦ ، فسيكون من الضروري ، أرجاء الدورة الرابعة والثلاثين للجنة المقرر عقدها في جنيف في الفترة من ٤ الى ٢٢ آب/أغسطس ١٩٨٦ . وقد وصل مجموع الأرصدة المقررة غير المدفوعة حتى ١٦ حزيران/يونيه ١٩٨٦ الى مبلغ ٦١١ ٢٦٢ دولارا . ونظرا لتوقف انعقاد الدورة الرابعة والثلاثين على تلقي الأموال الكافية من أجل تغطية السلفة المقترضة من الصندوق العام للأمم المتحدة وكذلك المصاريف المتوقعة لأعضاء اللجنة ، فقد اضطر الأمين العام الى ابلاغ أعضاء اللجنة والدول الأطراف أنه ليس في الامكان عقد الدورة الرابعة والثلاثين للجنة .

٨ - وتقوم اللجنة سنويا وفقا للمادة ٩ من الاتفاقية بتقديم تقرير عن أنشطتها الى الجمعية العامة عن طريق الأمين العام . ولما كان تقرير اللجنة يعتمد عادة في دورتها الصيفية ، لم يكن في وسع اللجنة ، بسبب إرجاء دورتها الرابعة والثلاثين ، اعتماد تقرير عن أنشطتها في عام ١٩٨٦ لاحتاله الى الجمعية العامة في دورتها الحادية والأربعين .

المرفق

قائمة بأسماء الدول التي وقعت الاتفاقية أو صدقت عليها  
أو انضمت إليها أو خلفت غيرها فيها

التاريخ تلقي وثائق التصديق أو الانضمام أو الاضطرار بالخلافة	تاريخ التوقيع	الدولة
٤ شباط/فبراير ١٩٦٩	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية
(٢) ٢٣ حزيران/يونيه ١٩٧٦		أشوبيا
٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٨	١٣ تموز/يوليه ١٩٦٧	الأرجنتين
(٢) ٣٠ أيار/مايو ١٩٧٤		الأردن
(٢) ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨	١٣ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٦	إسبانيا
٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٥		أستراليا
٢ كانون الثاني/يناير ١٩٧٩	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	إسرائيل
(٢) ٦ تموز/يوليه ١٩٨٣		أفغانستان
(٢) ٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦		أكوادور (ج)
١٦ أيار/مايو ١٩٦٩	١٠ شباط/فبراير ١٩٦٧	ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)
(٢) ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٧٤		الإمارات العربية المتحدة
٣٠ آب/أغسطس ١٩٦٨	٢١ شباط/فبراير ١٩٦٧	أوروغواي (ج)
(٢) ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٠		أوغندا
٢٩ آب/أغسطس ١٩٦٨	٨ آذار/مارس ١٩٦٧	إيران (جمهورية - الإسلامية)
	٢١ آذار/مارس ١٩٦٨	أيرلندا
١٣ آذار/مارس ١٩٦٧	١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٦	أيسلندا (ج)
٥ كانون الثاني/يناير ١٩٧٦	١٨ آذار/مارس ١٩٦٨	إيطاليا (ج)
(٢) ٢٧ كانون الثاني/يناير ١٩٨٣		بابوا غينيا الجديدة
٢١ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦	١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦	باكستان
٢٧ آذار/مارس ١٩٦٨	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	البرازيل
(٢) ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٢		بربادوس
(٢) ٢٤ آب/أغسطس ١٩٨٣		البرتغال
٧ آب/أغسطس ١٩٧٥	١٧ آب/أغسطس ١٩٦٧	بلجيكا
٨ آب/أغسطس ١٩٦٦	١ حزيران/يونيه ١٩٦٦	بلغاريا

(يتبع)  
٠٠/٠٠

المرفق (تابع)

تاريخ تلقي وثائق التصديق أو  
الانضمام أو الاخطار بالخلافة

تاريخ التوقيع

الدولة

١١ حزيران/يونيه ١٩٧٩ (١)	٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	بنغلاديش
١٦ آب/اغسطس ١٩٦٧	٢ شباط/فبراير ١٩٦٧	بنما
٢٠ شباط/فبراير ١٩٧٤ (١)	٢٦ آذار/مارس ١٩٧٢	بنن
١٨ تموز/يوليه ١٩٧٤ (١)	١ شباط/فبراير ١٩٦٧	بوتان
٢٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٧	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	بوتسوانا
٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٨	٧ حزيران/يونيه ١٩٦٦	بوركينافاسو
٢٢ ايلول/سبتمبر ١٩٧٠	٢٢ تموز/يوليه ١٩٦٦	بوروندي
٢٩ ايلول/سبتمبر ١٩٧١	١٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٢	بولندا
٤ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٢ (١)	٩ حزيران/يونيه ١٩٦٧	بوليفيا
١٧ آب/اغسطس ١٩٧٧ (١)	٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٦	بيرو (ج)
٢٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦ (١)	١٢ نيسان/ابريل ١٩٦٦	تركيا
١ ايلول/سبتمبر ١٩٧٢ (١)	١٤ آب/اغسطس ١٩٦٦	ترينيداد وتوباغو
١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧ (١)	٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	تشاد
١٦ شباط/فبراير ١٩٧٢ (١)	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	تشيكوسلوفاكيا
٤ حزيران/يونيه ١٩٧١	١٢ نيسان/ابريل ١٩٦٦	توغو
١٤ شباط/فبراير ١٩٧٢ (ب)	١٤ آب/اغسطس ١٩٦٦	تونس
٥ آب/اغسطس ١٩٧٥ (ب)	٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٦	تونغا
١٧ آذار/مارس ١٩٨٢ (ب)	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	جامايكا
٣ تموز/يوليه ١٩٦٨ (١)	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	الجزائر
١٦ آذار/مارس ١٩٧١	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	جزر البهاما
٧ آذار/مارس ١٩٦٩	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	جزر سليمان
٨ نيسان/ابريل ١٩٦٩	٧ آذار/مارس ١٩٦٦	الجمهورية العربية الليبية
٢٧ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٢ (١)		جمهورية افريقيا الوسطى
٢٥ ايار/مايو ١٩٨٢ (١)		جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
		جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية
		جمهورية تنزانيا المتحدة
		الجمهورية الدومينيكية

(يتبع)

.../...

٥١٥٤٥

المرفق (تابع)

تاريخ تلقي وشائق التصديق أو

الانضمام أو الاضمار بالخلافة

- ٢٧ آذار/مارس ١٩٧٣ (٢)  
٢١ نيسان/ابريل ١٩٦٩ (٢)  
٥ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨  
٢٣ شباط/فبراير ١٩٧٤ (٢)  
٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧١  
٣ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٩ (٢)  
١٦ نيسان/ابريل ١٩٧٥ (٢)  
١٥ ايلول/سبتمبر ١٩٧٠ (٢)  
٢١ نيسان/ابريل ١٩٧٦ (٢)  
٤ شباط/فبراير ١٩٧٣  
٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨١ (٢)  
١٨ شباط/فبراير ١٩٨٣ (٢)  
٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٩ (٢)  
١٩ نيسان/ابريل ١٩٧٣  
٧ نيسان/ابريل ١٩٦٩ (٢)  
٢١ آذار/مارس ١٩٧٧ (٢)  
١٥ آذار/مارس ١٩٨٤ (ب)  
٦ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧١  
٣ آب/اغسطس ١٩٦٧  
٧ آذار/مارس ١٩٧٨ (٢)  
٣٠ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧١  
٢٦ آب/اغسطس ١٩٧٥  
٢٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨١ (٢)  
١٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٠  
٢٩ شباط/فبراير ١٩٨٠  
٢٩ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٨ (٢)

تاريخ التوقيع

- ٨ آب/اغسطس ١٩٧٨  
٢١ حزيران/يونيه ١٩٦٦  
١١ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٨  
٢٣ تموز/يوليه ١٩٦٨  
٥ ايار/مايو ١٩٦٦  
١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٦  
٢٦ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧  
١٨ شباط/فبراير ١٩٦٩  
٣٠ ايلول/سبتمبر ١٩٦٦

الدولة

- الجمهورية الديمقراطية الالمانية  
الجمهورية العربية السورية  
جمهورية كوريا  
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية  
الدانمرك (ج)  
الراش الاخضر  
رواندا  
رومانيا  
زائير  
زامبيا  
سانت فنسنت وجزر غرينادين  
سرى لانكا  
السلفادور  
السنغال (ج)  
سوازلند  
السودان  
سورينام  
السويد (ج)  
سيراليون  
ميشيل  
شيلي  
المومال  
الصين  
العراق  
غابون  
غامبيا

(يتبع)

.. / ..

المرفق (تابع)

تاريخ تلقي وشائق التصديق أو  
الانضمام أو الاخطار بالخلافسة

٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦  
١٥ شباط/فبراير ١٩٧٧  
١٤ آذار/مارس ١٩٧٧  
٢٨ تموز/يوليه ١٩٧١ (٢)  
١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧  
١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٧  
١٤ تموز/يوليه ١٩٧٠  
١١ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (ب)  
٩ حزيران/يونيه ١٩٨٢ (٢)  
٢١ نيسان/أبريل ١٩٦٧  
٢٣ تموز/يوليه ١٩٧٦ (٢)  
٢٤ حزيران/يونيه ١٩٧١  
١ أيار/مايو ١٩٦٩  
١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٠  
١٥ شباط/فبراير ١٩٧٣  
٤ كانون الثاني/يناير ١٩٧٣ (٢)  
١٦ كانون الثاني/يناير ١٩٦٧  
٢ أيلول/سبتمبر ١٩٨١  
١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٨ (٢)  
١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧١ (٢)  
١ أيار/مايو ١٩٧٨  
٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ (٢)  
٤ شباط/فبراير ١٩٧١ (٢)  
٢٧ أيار/مايو ١٩٧١

تاريخ التوقيع

٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٦  
١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١  
٨ أيلول/سبتمبر ١٩٦٧  
١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٨  
٢٤ آذار/مارس ١٩٦٦  
٧ آذار/مارس ١٩٦٦  
٢١ نيسان/أبريل ١٩٦٧  
٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٦٦  
١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦  
٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٦  
١٢ نيسان/أبريل ١٩٦٦  
٢٤ آب/أغسطس ١٩٦٦  
٧ حزيران/يونيه ١٩٦٦  
١٤ آذار/مارس ١٩٦٦  
٢٣ آذار/مارس ١٩٦٧  
١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧  
١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٦٧  
٥ أيلول/سبتمبر ١٩٦٨

الدولة

غانا  
غرينادا  
غواتيمالا  
غيانا  
غينيا  
فرنسا (ج)  
الفلبين  
فنزويلا  
فنلندا  
فيجي  
فييت نام  
قبرص  
قطر  
الكاميرون  
الكرمي الرسولي  
كمبوتشيا الديمقراطية  
كندا  
كوبا  
كوت ديفوار  
كوستاريكا (ج)  
كولومبيا  
الكويت  
لبنان  
لكسمبرغ  
ليبيريا  
ليسوتو  
مالطة

(يتبع)

٠٠/٠٠

المرفق (تابع)

تاريخ تلقي وشائق التمديد أو

الانضمام أو الاخطار بالخلافة

تاريخ التوقيع

الدولة

١٦ تموز/يوليه ١٩٧٤ (١)		مالي
٧ شباط/فبراير ١٩٦٩	١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٦٧	مدغشقر
١ ايار/مايو ١٩٦٧	٢٨ ايلول/سبتمبر ١٩٦٦	مصر
١٨ كانون الاول/ديسمبر ١٩٧٠	١٨ ايلول/سبتمبر ١٩٦٧	المغرب
٢٠ شباط/فبراير ١٩٧٥	١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٦٦	المكسيك
٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨٤ (٢)		ملديف
		المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
		وايرلندا الشمالية
		منغوليا
		موريتانيا
		موريشيوس
		موزامبيق
		ناميبيا
		النرويج (ج)
		النمسا
		نيبال
		النيجر
		نيجيريا
		نيكاراغوا
		نيوزيلندا
		هايتي
		الهند
		هونغارييا
		هولندا (ج)
		الولايات المتحدة الامريكية
		اليمن الديمقراطية

(يتبع)

..../..



المرفق (تابع)

تاريخ تلقي وثائق التمديد أو  
الانضمام أو الاخطار بالخلافة  
٢ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٦٧  
١٨ حزيران/يونيه ١٩٧٠

تاريخ التوقيع  
١٥ نيسان/ابريل ١٩٦٦  
٧ آذار/مارس ١٩٦٦

الدولة

يوغوسلافيا  
اليونان

(أ) إنضمام .

(ب) إخطار خلافة .

(ج) أصدرت الاعلان بموجب المادة ١٤ من الاتفاقية .

-----